

Mødet den 13. juni 1984

TIL EFTERRETNING:

14-1, 196-1984

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om de i januar kvartal 1984 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Meddelelsen taget til efterretning.

14-1, 196-1984

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i januar kvartal 1984.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Meddelelsen taget til efterretning.

FORSKELLIGE SÅGER:

33-1, 234-1984

- 3a. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til borgmesteren:

- "1. Hvilke særlige foranstaltninger gøres der i borgmesterens afdeling, i forhold til den stadigt stigende arbejdsløshed især blandt unge under 30 år?
2. Finder borgmesteren, der er behov for at afsætte flere penge til at sikre en øget beskæftigelse blandt unge arbejdsledige, således at der bliver økonomiske muligheder for at inddrage andre og måske mere utraditionelle områder i de beskæftigelsesfremmende foranstaltninger?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 42a).

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

33-1, 234-1984

- 3b. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 1. afdeling:

- "1. Hvilke særlige foranstaltninger og initiativer gøres der i magistratens 1. afdeling, i forhold til den stadigt stigende arbejdsløshed især blandt unge under 30 år?

(Forts.)

2. Finder rådmanden, der er behov for at afsætte flere penge til at sikre en øget beskæftigelse blandt unge arbejdsledige, således at der bliver økonomiske muligheder for at inddrage andre og måske mere utraditionelle områder i de beskæftigelsesfremmende foranstaltninger?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 42b).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

33-1, 234-1984

- 3c. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

- "1. Hvilke særlige foranstaltninger og initiativer gøres der i magistratens 2. afdeling, i forhold til den stadig stigende arbejdsløshed især blandt unge under 30 år?
2. Finder rådmanden, der er behov for at afsætte flere penge til at sikre en øget beskæftigelse blandt unge arbejdsledige, således at der bliver økonomiske muligheder for at inddrage andre og måske mere utraditionelle områder i de beskæftigelsesfremmende foranstaltninger?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 42c).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

33-1, 234-1984

- 3d. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

- "1. Hvilke særlige foranstaltninger og initiativer gøres der i magistratens 3. afdeling, i forhold til den stadig stigende arbejdsløshed især blandt unge under 30 år?
2. Finder rådmanden, der er behov for at afsætte flere penge til at sikre en øget beskæftigelse blandt unge arbejdsledige, således at der bliver økonomiske muligheder for at inddrage andre og måske mere utraditionelle områder i de beskæftigelsesfremmende foranstaltninger?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 42d).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

33-1, 234-1984

- 3e. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 4. afdeling:

- "1. Hvilke særlige foranstaltninger og initiativer gøres der i magistratens 4. afdeling, i forhold til den sta-

(Forts.)

digt stigende arbejdsløshed især blandt unge under 30 år?

2. Finder rådmanden, der er behov for at afsætte flere penge til at sikre en øget beskæftigelse blandt unge arbejdsledige, således at der bliver økonomiske muligheder for at inddrage andre og måske mere utraditionelle områder i de beskæftigelsesfremmende foranstaltninger?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 42e).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

33-1, 234-1984

- 3f. Forespørgsel fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 5. afdeling:

"1. Hvilke særlige foranstaltninger og initiativer gøres der i magistratens 5. afdeling, i forhold til den stadig stigende arbejdsløshed især blandt unge under 30 år?

2. Finder rådmanden, der er behov for at afsætte flere penge til at sikre en øget beskæftigelse blandt unge arbejdsledige, således at der bliver økonomiske muligheder for at inddrage andre og måske mere utraditionelle områder i de beskæftigelsesfremmende foranstaltninger?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 42f).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

27-2, 41-1984

4. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til borgmesteren:

"Borgmesteren bedes redegøre for, på hvilken baggrund han på Midtkrafts repræsentantskabsmøde udbød Varmeplan Århus (kraftvarmeplanen) til salg til Midtkraft eller Elsam. Hvilket mandat har borgmesteren til dette? Er det den socialdemokratiske byrådsgruppe der vil sælge ud, eller er det magistraten, der har drøftet dette?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 43).

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

HAVNEUDVALGET:

22-5, 559-1984

5. Indstilling om,

at havnen, når ministeriets tilladelse foreligger, afgiver bestilling på en containerkran (nr. 4) til 23,5 mio. kr., og

(Forts.)

at havnens anlægsbudget for 1984 revideres, hvorved de samlede anlægsudgifter i 1984 inklusive første rate på kranen bliver på 65,7 mio. kr.

Indstillingen vedtaget.

BORGMESTERENS AFDELING:

5-1, 553-1984

6. Indstilling om, at der ydes støtte til en udstillings-"Karavane", som skal besøge en række større byer i Europa med henblik på fremme af den eksporterende del af det århusianske erhvervsliv.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 21 stemmer mod 5.

6-1, 523-1984

7. Indstilling om, at borgmesterens afdeling i samarbejde med magistratens 5. afdeling bemyndiges til at optage lån med et provenu på 200 mio. kr. gennem Kommunekreditforeningen til finansiering af bl.a. varmeplanen.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER OG UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-b, 124-1984

8. Sagen angående indstilling vedrørende Aarhus kommunes kommentarer til Aarhus amtskommunes udkast til recipientkvalitetsplan for Aarhus bugt-Kalø vig og for vandløb og søer i det tilhørende afstrømningsområde.

Det indstilles,

at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at optage forhandling med Aarhus amtskommunes udvalg for teknik og miljø om prioriteringen af udførelsen af anlæggene i § 21-spildevandsplanen inden for de af byrådet fastlagte økonomiske rammer, og

at magistratens 2. afdeling medio 1984 forelægger byrådet en indstilling om påbegyndelse af en kommunal tømningsordning for private hustanke. En sådan tømningsordning kan forventes at medføre en betydelig forbedring af vandkvaliteten i en række recipienter, specielt de mindre vandløb.

Magistraten og borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod, at Aarhus kommune i princippet tiltræder målsætningen for Aarhus bugt-Kalø vig og for de ferske recipienter. Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen, idet han henviser til, at SF's byrådsgruppe vil fremsætte et alternativt forslag til byrådsbeslutning.

(Forts.)

Sagen behandledes i byrådets møde den 30. november 1983 (pkt. 31).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for tekniske anliggender. Sagen har været behandlet på 7 udvalgs møder, heraf 2 møder fælles med udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Lis Petersen og Vagn Særkjær kan tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling med følgende ændringer og tilføjelser:

1. Projektering af biologisk rensning på Marselisborg renseanlæg iværksættes snarest muligt med en efterfølgende gennemførelse af anlægsarbejdet over en 3-årig periode.
Kloakforsynings anlægs- og driftsbudgetter forøges med de fornødne udgifter hertil, idet der ikke i forbindelse med etablering af den biologiske rensning på Marselisborg renseanlæg forudsættes gennemført ændringer eller tidsmæssige forskydninger i prioriteringsrækkefølgen for øvrige planlagte anlægsarbejder.
2. Spørgsmålet om en central eller decentral løsning vedrørende Giber Å's opland tages op til nærmere overvejelse i samarbejde med amtskommunen, således at der foretages en tilbunds gående analyse af de tekniske, økonomiske og recipientkvalitetsmæssige konsekvenser af de alternative løsningsmuligheder.

3. I magistratens 2. afdelings indstilling, side 2, pkt. 3, ændres "den samfundsmæssige nyttevirkning" til "miljømæssige virkninger".

4. Behandlingen af det af den socialdemokratiske byrådsgruppe stillede forslag om en forhøjelse af afgiften for særligt forurenende virksomheder fremmes.

De indstiller samtidig, at kommunens tilskud på 51 % af vandaflædningsafgiften nedsættes til 11 %.

I konsekvens heraf ændres pkt. 15 og 15.1 i betalingsvedtægten for kloakforsyning i Aarhus kommune således:

"For almen interesse i kloakforsyningen betaler kommunen et samlet tilskud på 11 % af den samlede vandaflædningsafgift, jf. afsnit 12.

Tilskuddet indeholder bl.a. de private vejes/fællesvejes andel i kloakforsynings driftsudgifter og de offentlige vejes andel i kloakforsynings drifts- og anlægsudgifter."

Den konservative byrådsgruppe har fremsendt følgende forslag til byrådsbeslutning, der vil blive optaget på dagsordenen i tilknytning til behandlingen af nærværende sag:

"Byrådet pålægger magistratens 2. afdeling at rette henvendelse til miljøministeren om på nationalt plan at skabe grundlag for en koordineret indsats overfor næringssaltbelastningen - specielt kvælstofbelastningen - af de indre danske farvande."

Idet man henviser hertil, foreslår Hanne Vibeke Andersen, Henning Schou og Frits Gundahl Sørensen følgende:

(Forts.)

1. Magistratens 2. afdelings indstilling af 9. november 1983 tiltrædes i sin helhed med den i notat af 2. april 1984 angivne prioritering, der giver den størst mulige øjeblikkelige effekt.
2. Med hensyn til Socialdemokratiets forslag om øjeblikkelige investeringer på Marselisborg renseanlæg skal vi - idet vi henviser til forslaget til byrådsbeslutning, som må forventes at have miljøministerens store forståelse - foreslå, at man afventer miljøministerens tiltag på området, ud fra den redegørelse, der forelægges folketinget senest 1. juli 1984. På baggrund af folketingets beslutning herom er vi indstillet på, at der foretages investeringer i vidergående rensningsforanstaltninger på Marselisborg renseværk.

De giver samtidig udtryk for, at de økonomiske konsekvenser samt spørgsmålet om det kommunale tilskud bør tages op til drøftelse i forbindelse med budgetbehandlingen. Dorthe Laustsen, Lone Hindø og Torben Maintz Andersen fastholder det af Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe stillede forslag - dateret 20. november 1983 - til Aarhus kommunes udtalelser til amtets udkast til recipientkvalitetsplan med de ændringsforslag hertil, der er fremsat på byrådsmødet den 30. november 1983 og den 8. februar 1984.

For så vidt angår de økonomiske aspekter foreslår de, at man anvender alternativ IV i økonomisk afdelings notat af 14. december 1983 (bilag 1) med et tilskud i % af vandafledningsafgiften på 31.

Leif Gjørtz Christensen foreslår følgende:

1. Aarhus kommune skal tiltræde amtets recipientkvalitetskrav for såvel de ferske recipienter som for Aarhus bugt/Kaløvig, idet VS dog ønsker forbud mod dumpning af tungmetaltholdigt affald i Aarhus bugt/Kaløvig.
2. Aarhus kommune skal udbygge den eksisterende spildevandssortering ved Marselisborg sorteringsværk med biologisk og kemisk rensning af spildevandet.
3. Aarhus kommune skal etablere decentrale løsninger ved såvel Egåen som Giber å med rensning for såvel organisk stof som næringssalte (fosfor og kvælstof). Dette kan betyde, at målsætningen for såvel Egåen som Giber å må nedklassificeres, ligesom det kan være nødvendigt af fastlægge et område omkring åudmønderne med lempet målsætning af hensyn til badevandskvaliteten.
4. Aarhus kommune skal foretage en fjernelse af næringsaltene i oplandet til Brabrand sø, herunder fosfatfældning på Viby, Aby Øst og Aby Vest rensningsanlæg. Der skal sammenhængende hermed ske en restaurering af Brabrand sø.
5. Der skal ske anvendelse af rodzoneanlæg i så vidtstrakt grad som muligt. Denne rensningsmetode er især oplagt i de mindre bysamfund.

(Forts.)

6. Ved udarbejdelsen af en prioriteringsrækkefølge til opfyldelse af ovennævnte målsætninger inden for en 8 års periode prioriteres færdiggørelsen af de afskærende spildevandsledninger i Arhusåens opland parallelt med etablering af biologisk rensning på Marselisborg renseværk højest. Dernæst iværksættes kemisk rensning på Marselisborg samt på Viby, Aby Øst og Aby Vest parallelt med en restaurering af Brabrand sø. Derefter følger etableringen af den decentrale løsning ved Egåen samt en restaurering af vandløb, og afslutningsvis etableringen af en decentral løsning ved Giberåens opland.
7. Ved iværksættelse af biologisk rensning på Marselisborg forhøjes særbidraget for forurenende virksomheder, idet biologisk rensning dimensioneres efter mængden af organisk stof og ikke efter vandmængden.
8. Tungmetalforureningen reduceres til et absolut minimum ved tungmetalrensning ved forureningskilden.
9. Arhus kommune bør rette henvendelse til folketinget for at presse på for et regulerende indgreb i forhold til nitratudvaskningen fra landbruget, eksempelvis i form af indgreb over for gødskningsmetoderne og -omfanget.

En nærmere begrundelse herfor vedlægges.

Leif Gjørtz Christensen foreslår, at udbygningen foretages over en 8-årig periode uden en nedsættelse af kommunens tilskud på 51 % af vandaflædningsafgiften.

Byrådet tiltrådte enstemmigt i principperne den af amttet opstillede målsætning for Arhus bugt-Kalø vig. Med 20 stemmer mod 10 vedtog man forslaget fra de socialdemokratiske medlemmer af udvalgene med den ændring, at forslaget om en nedsættelse af kommunens tilskud til vandaflædningsafgiften udgår til behandling i forbindelse med budgetbehandlingen. Forinden var forslaget fra VS forkastet med 21 stemmer imod og 9 for. SF's byrådsgruppe, der stemte for forslaget, gjorde opmærksom på, at de dog ikke kunne tiltræde forslagets pkt. 3 og 4. SF's forslag blev forkastet med 22 stemmer imod, mens 8 stemte for.

14-18-b, 124-1984

9. Sagen angående forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning vedrørende Arhus amtskommunes udkast til recipientkvalitetsplan for de marine områder Arhus bugt og Kaløvig.
 Forslaget behandledes i byrådets møde den 30. november 1983 (pkt. 32).
 Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten.
 Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet, idet magistraten i mødet den 30. januar 1984 foreslår, at SF's

(Forts.)

forslag af 20. november 1983 og magistratens 2. afdelings erklæring af 13. januar 1984 indgår i den videre behandling af sagen vedrørende spildevandsplanlægningen i Aarhus kommune, jf. indstillingen af 9. november 1983 fra magistratens 2. afdeling og indstillingen af 22. november 1983 fra magistraten vedrørende samme sag. Forslaget behandledes i byrådets møde den 8. februar 1984 (pkt. 14).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for tekniske anliggender.

Der henvises til udvalgsbetænkningen vedrørende sagen om Aarhus kommunes kommentarer til Aarhus amtskommunes udkast til recipientkvalitetsplan for Aarhus Bugt - Kaløvig og for vandløb og søer i det tilhørende afstrømningsområde.

Vedtagelsen, se pkt. 8.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER OG UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-1, 47-1984

10. Sagen angående forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helhedsløsning).

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. april 1984 (pkt. 31).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen med bemærkning, at magistraten har vedtaget at tiltræde den socialdemokratiske byrådsgruppes forslag. Som følge af de under punkt I-VII foreslåede punkter udvides magistratens 4. afdelings budgetramme for 1985 med 1,6 mio. kr.

Rådmand Olaf P. Christensen tager forbehold for forslaget i sin helhed.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.

Aksel Rasmussen, Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Vagn Særkjær, Henning Poulsen, Torben Maintz Andersen, Frits Gundahl Sørensen, Marie Holst og Erik Linde kan tiltræde forslaget til byrådsbeslutning om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helhedsløsning) med den ændring, at der i hvert af årene 1984-1988 afsættes yderligere 100.000 kr. til fremme af rytmiske musikarrangementer og med følgende ændringer for så vidt angår Aarhus Symfoniorkester:

Tilskuddet i årene 1984-1988 fastsættes således:

1984 : 17,000 mio. kr.
1985 : 15,250 mio. kr.
1986 : 16,250 mio. kr.
1987 : 16,250 mio. kr.
1988 : 16,250 mio. kr.

(Forts.)

Tilskuddene pristalsreguleres i henhold til de almindelige kommunale fremskrivningsprocenter.

Det forudsættes, at symfoniorkestret inden for de anførte beløb betaler 400.000 kr. i leje for prøver i Musikhusets store sal, jf. forslagens bilag 3.

I øvrigt henvises til de forudsætninger vedrørende rapportering til magistratens 4. afdeling og vedrørende øveforholdene m.v., som er skitseret i forslaget til byrådsbeslutning.

Hanne Vibeke Andersen, Finn Ørntoft, Henning Schou og Lilliann Lykke Jensen tager forbehold over for forslaget i sin helhed.

Lone Hindø var forhindret i at deltage i mødet.

Der blev stemt særskilt om de 8 enkelte punkter i forslaget således:

1. Århus Teater Akademi: Forslaget vedtaget med 22 stemmer for og 7 imod.
2. Århus Symfoniorkester: Forslaget med de af flertallet i udvalget for kulturelle anliggender foreslåede ændringer vedtaget med 19 stemmer for og 2 imod, mens 8 hverken stemte for eller imod.
3. "Nibelungens Ring": Forslaget vedtaget med 23 stemmer for og 3 imod, mens 1 hverken stemte for eller imod.
4. Musikarrangementer for pensionister: Forslaget vedtaget med 24 stemmer mod 6.
5. Musikarrangementer for skoleelever: Forslaget vedtaget med 21 stemmer for og 5 imod, mens 8 hverken stemte for eller imod.
6. Støtte til rytmiske musikarrangementer: Forslaget vedtaget med 22 stemmer mod 7.
7. Kunstnernes Hus: Forslaget vedtaget med 19 stemmer for og 9 imod, mens 1 hverken stemte for eller imod.
8. Nyt Tivoli-Friheden: Forslaget vedtaget med 19 stemmer mod 10.

42-2, 103-1984

11. Sagen angående forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter at undersøge mulighederne for at lave en abonnementsordning for den rytmiske musik med henblik på at nedsætte billetpriserne for koncertgængerne. Til støtte for en sådan ordning eller til støtte for det rytmiske musikliv i Århus i øvrigt afsættes der i 1984 et beløb på 500.000 kr. Beløbet kan eventuelt anvendes på en flere parallelle ordninger til forbedring af den rytmiske musiks vilkår.

Beløbet foreslås finansieret ved overførsler fra konto 8.2. (forskydninger i langfristede tilgodehavender) i 84. For de

(Forts.)

efterfølgende budgetår foreslås budgetrammen for magistratens 4. afdeling udvidet med et tilsvarende beløb. Der forudsættes fremsendt en konkret tillægsbevillingsansøgning med nærmere retningslinjer for beløbsanvendelsen fra magistratens 4. afdeling til magistraten og byrådet."

Sagen behandlede i byrådets møde den 25. april 1984 (pkt. 32).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet med bemærkning, at magistraten ikke kan tiltræde forslaget. Der henvises herunder til magistratens erklæring i sagen vedrørende forslaget fra den socialdemokratiske byrådsgruppe vedrørende aktuelle kulturpolitiske problemer.

Sagen behandlede i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.

Lilliann Lykke Jensen kan tiltræde forslaget.

Aksel Rasmussen, Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Vagn Særkjær, Henning Poulsen, Torben Maintz Andersen, Frits Gundahl Sørensen, Marie Holst, Erik Linde, Hanne Vibeke Andersen, Finn Ørntoft og Henning Schou kan ikke tiltræde forslaget, idet der henvises til indstillingen i sagen vedrørende forslag til byrådsbeslutning om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helhedsløsning).

Lone Hindø var forhindret i at deltage i mødet.

Forslaget forkastet med 25 stemmer imod og 3 for, mens 1 hverken stemte for eller imod.

Palle Krog kunne ikke tiltræde forslaget.

42-2, 144-1984

12. Sagen angående indstilling om, at en ansøgning fra Den jyske Opera om et samlet kommunalt tilskud for 1984 på 460.000 kr. til opførelsen af "Rhinguldet" ikke imødekommes samt indstilling om, at der ikke gives tilsagn om at yde tilskud til "Siegfried" i 1985, "Ragnarok" i 1986 og hele "Nibelungens Ring" i 1987.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten har vedtaget, at der ydes et tilskud på 300.000 kr. til Den jyske Operas opførelse af "Rhinguldet" i 1984.

Det forudsættes, at 100.000 kr. af tilskuddet ydes til Aarhus Symfoniorkester som den kommunale andel af betalingen for ekstra musikerassistenter i forbindelse med opførelsen af "Rhinguldet". Der vil herefter være at forelægge byrådet et forslag om en tillægsbevilling til konto 3.25.62-2.10, Fritids- og kulturforvaltningen (Den jyske Opera) på 200.000 kr. og en tillægsbevilling på 100.000 kr. til konto 3.25.63.1, Musikarrangementer, drift (Aarhus Symfoniorkester) i årsbudgettet for 1984. Beløbet foreslås finansieret ved overførsel fra konto 8.20, Forskydninger i langfristede lån og tilgodeha-

(Forts.)

vender (rammebeløb til Tivoli-Friheden og erhvervsskoler).

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.

Lilliann Lykke Jensen kan tiltræde indstillingen.

Aksel Rasmussen, Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Vagn Særkjær, Henning Poulsen, Torben Maintz Andersen, Frits Gundahl Sørensen, Marie Holst, Erik Linde, Hanne Vibeke Andersen, Finn Ørntoft og Henning Schou kan ikke tiltræde indstillingen.

Der henvises til indstillingen i sagen vedrørende forslag til byrådsbeslutning om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helhedsløsning).

Lone Hindø var forhindret i at deltage i mødet.

Der henvises til afstemningen under dagsordenens pkt. 10.

Palle Krog kunne ikke tiltræde forslaget.

42-2, 144-1984

13. Sagen angående forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter at støtte Den jydsk Opera's opførelse af Richard Wagners "Nibelungens Ring" som planlagt af Den jydsk Opera."

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. februar 1984 (pkt. 44).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen med bemærkning, at magistraten ikke kan tiltræde forslaget.

Der henvises herunder til magistratens erklæring vedrørende magistratens 4. afdelings indstilling af 27. marts 1984 vedrørende "Nibelungens Ring".

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.

Der henvises til indstillingerne i sagerne vedrørende forslag til byrådsbeslutning om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helhedsløsning) og indstilling fra magistratens 4. afdeling om afslag på Den jydsk Opera's ansøgning om økonomisk støtte til opførelserne af "Nibelungens Ring".

Der henvises til afstemningen under dagsordenens pkt. 10.

43-5, 504-1984

14. Sagen angående indstilling om forsøgsvis godkendelse i perioden 1. august 1984 til 31. juli 1987 af Århus Teater Akademis teaterafdeling som lokalt egnsteater med særligt henblik

(Forts.)

på Gellerup-området samt om fastsættelse af driftstilskud for sæson 1984/85.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Magistratens 4. afdeling har i indstilling af 2. december 1983 anvist finansiering af den kommunale andel af tilskuddet til Aarhus Teater Akademi for perioden 1. april 1984 til 31. december 1984, i alt 267.500 kr. Da driften nu først kan forventes igangsat fra 1. august 1984, jf. magistratens 4. afdelings brev af 29. marts 1984, skal man herfra foreslå, at tilskuddet for 1984 reduceres med 40.000 kr.

Med hensyn til det foreslåede tilskud for 1985 og frem har magistraten på møderne den 29. december 1983 og 12. marts 1984 vedtaget at udskyde spørgsmålet om godkendelse af Aarhus Teater Akademi som egnsteater, til det er afklaret, om kommunens tilskud for 1985 og frem kan afholdes inden for magistratens 4. afdelings budgetrammer. Magistratens 4. afdeling har ved skrivelse af 22. marts 1984 erklæret sig indforstået med at afholde det kommunale tilskud i forsøgsperioden inden for afdelingens budgetrammer.

Man har på den baggrund ikke noget at indvende imod, at Aarhus Teater Akademi godkendes som lokalt egnsteater, specielt med henblik på Gellerupområdet, i en forsøgsperiode fra 1. august 1984 til 31. juli 1987.

Byrådet forelægges herefter en tillægsbevilling på 227.500 kr. til konto 3.25.62.1-2.10, Teatre, drift, fritids- og kulturforvaltningen, i årsbudgettet for 1984. Merudgiften foreslås finansieret ved en tilsvarende besparelse på konto 3.25.60.1, Museer, drift, 91.500 kr., og 3.25.64.1-2.05.065, Tivoli-Frihedens kulturelle arrangementer, 136.000 kr.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 2. december 1983 i overensstemmelse med skrivelse af 26. april 1984 fra borgmesterens afdeling.

Rådmand Olaf P. Christensen tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.

Aksel Rasmussen, Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Vagn Særkjær, Henning Poulsen, Torben Maintz Andersen, Frits Gundahl Sørensen, Marie Holst, Erik Linde og Lilliann Lykke Jensen kan tiltræde indstillingen.

Hanne Vibeke Andersen, Finn Ørntoft og Henning Schou kan ikke tiltræde indstillingen.

Der henvises til indstillingen i sagen vedrørende forslag til byrådsbeslutning om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helhedsløsning).

Lone Hindø var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget i overensstemmelse med magistratens forslag med 22 stemmer for og 7 imod.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

6-15-s, 558-1984

15. Indstilling om en anlægsbevilling på 587.000 kr. til reparationer og fornyelser i ejendommene Spanien 9A-B.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-e, 415-1984

16. Indstilling om godkendelse af forslag om ændring af den kommunale støtte til oprettelse af private andelsboliger i den eksisterende boligmasse samt om en udgiftstillægsbevilling på 700.000 kr. på budgettet for 1984 til andelsindskud.
Magistraten tiltræder indstillingen.
Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

18-1, 546-1984

17. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 1.500 kr. til afståelse af areal fra matr.nr. 3 ay, Framlev By, Framlev, til Aarhus amtskommune til anlæg af cykelstier ved hovedlandevej 403, Aarhus-Silkeborg.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 480-1984

18. Ansøgning fra Brabrand Boligforening om støtte til udbedring af bygningsskader i foreningens afdeling 3, Skovgårdsparken, med 376 boliger.
Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen imødekommes på nærmere anførte vilkår.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 12-1984

19. Ansøgning fra Skødstrup Totalbyg ApS v/Peter Bech og Børge Olsen om støttetilsagn til opførelse og drift af 30 andelsboliger i tæt-lav bebyggelse ved Skelagervej, Vejlbj.
Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet meddeler endeligt tilsagn om rentebidrag og kommunegaranti i henhold til indeksstøtteloven under nærmere anførte forudsætninger.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-b, 551-1984

20. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.960.000 kr. til sikkerhedsmæssige foranstaltninger til forbedring af arbejdsmiljøet i forbindelse med arbejde i og indretning af private og offentlige spildevands- og regnvandsafledningssystemer.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Det forudsættes, at magistratens 2. afdeling senest den 1. oktober 1984 fremsender en redegørelse vedrørende afdelingens samlede forventede anlægsudgifter i 1984.

Der vil herefter blive forelagt byrådet forslag om endelig finansiering af anlægsbevillingen.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget.

18-7, 541-1984

21. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 2.700.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 1.500.000 kr. til etablering af en cykelrute i Mejlgade fra Skolegyde til Østbanetorvet.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 535-1984

22. Indstilling om godkendelse af nogle nærmere anførte ændringer og reguleringer vedrørende trafikplan nr. 1, Abyhøj Nord-Hasle Syd.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagens behandling udsat.

18-1, 526-1984

23. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 5.530.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 7.060.000 kr. til byggemodning, lokalplan nr. 109, tæt-lav boligbebyggelse, ældreinstitutioner samt offentligt friareal i Bøder, herunder,

at salgsprisen for storparceller fastsættes til 80.000 kr. pr. byggemulighed,

at salgsprisen for villaparceller fastsættes til 110.000 kr. pr. parcel,

at stamvej A-B overtages som kommunevej, når vejen er færdiganlagt, og når arealet udlagt til institutionsformål er ibrugtaget,

at salgsvilkår i øvrigt godkendes, og

at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 548-1984

24. Indstilling om overførsel af del af matr.nr. 4 b, Kolt By, Kolt, fra byzone til landzone.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-1, 521-1984

25. Indstilling vedrørende ulovlig helårsbeboelse i sommerhusområder.
Det indstilles.

at der for så vidt angår ansøgninger i medfør af overgangsordningen meddeles dispensation til de ansøgere, der ifølge egne oplysninger ulovligt har anvendt ejendommen til helårsbeboelse, mens der ikke gives dispensation til ansøgere, der ikke er omfattet af overgangsordningen, enten fordi ejendommen aldrig har været anvendt til helårsbeboelse, eller fordi ansøgeren først er flyttet ind efter den 10. februar 1983, samt

at ansøgningerne om dispensation i medfør af sommerhuslovens § 7 a, stk. 2, afslås.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

14-22-b, 522-1984

26. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles tilladelse til at indrette restaurant i kælderen til ejendommen Store Torv 4, herunder at etablere en helårsfortovsrestaurant og en overdækket trappeforbindelse på offentligt fortovsareal på betingelse af, at der indbetales 4.662 kr. efter Retningslinier for råden over vejareal.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 538-1984

27. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 215 - boligområde mellem Tilst Vestervej og Græsvangen i Tilst - til offentlig fremlæggelse, herunder godkendelse af udkast til deklaration.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 539-1984

28. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 229 - boligområde ved Lille Elstedvej i Lystrup, de tidligere Thorsens fabrikker - til offentlig fremlæggelse, herunder godkendelse af deklarationsudkast og af de i forslaget indeholdte tillæg nr. 131 og nr. 50 til § 15-rammerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagens behandling udsat.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-b, 460-1984

29. Sagen angående indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles principiel tilladelse til nedrivning af side-og bagbygningen samt opførelse af 1-etages gårdoverdækning på ejendommen Søndergade 20, Aarhus C. Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 9. maj 1984

(pkt. 10).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Lis Petersen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen kunne tiltræde indstillingen.

Leif Gjørtz Christensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS' byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 396-1984

30. Sagen angående indstilling om, at der ikke meddeles dispensationer fra byplanvedtægt nr. 1 for Hjortshøj-Egå i forbindelse med ansøgning om lovliggørelse af byggeri på ejendommen Mejlbyvej 7/Egå Mosevej 4, Egå, men at der gives ansøgeren pålæg om at fjerne en ulovligt opført bygning og ophøre med den ulovlige brug af en anden bygning, så denne i fremtiden kun anvendes til garage, således som det blev godkendt i 1977.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. april 1984.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Lis Petersen, Dorthe Laustsen og Leif Gjörtz Christensen kunne tiltræde indstillingen.

Hanne Vibeke Andersen indstiller, at der meddeles de for en lovliggørelse fornødne dispensationer.

Frits Gundahl Sørensen var forhindret i at deltage i mødet.

(Forts.)

Sagen behandlede i byrådets møde den 9. maj 1984 (pkt. 17).
Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til udvalget for tekniske anliggender.
Udvalget indstiller enstemmigt, at der meddeles de for en lovliggørelse nødvendige dispensationer.
Dorthe Laustsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-8, 537-1984

31. Indstilling om, at forsøgsordningen med plejehjemsråd i Aarhus kommune gøres permanent samt om, at der i forbindelse hermed foretages nogle nærmere anførte ændringer i vedtægterne for plejehjemsråd i Aarhus kommune.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

30-8, 184-1984

32. Indstilling om en anlægsbevilling på 800.000 kr. til udarbejdelse af projektforslag til opførelse af boliger og center, Havkærvej, Tilst, herunder,
at en gave til anlæg af plejecenter på 2.000.000 kr. anvendes til etablering af haveanlæg i tilknytning til pensionistcentret i Tilst, og
at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 542-1984

33. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til udskiftning af tag m.m. på fritidshjemmet Fortebakken 34 A, Risskov, samt om, at udvalget for sociale institutioner nedsættes som byggeudvalg for sagen med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 524-1984

34. Indstilling om,
at normeringen på det selvejende fritidshjem Fuglebakken, Fuglesangs Allé 18, Aarhus V, pr. 1. juli 1984 ændres fra 44 børn til 38 ikke-handicappede børn samt 6 døve børn, og at åbningstiden ændres fra 52,5 timer/uge til 55 timer/uge,

(Forts.)

at normeringen på det selvejende fritidshjem Ambrosius Stubs Vej 5, Århus V, pr. 1. juli 1984 ændres fra 40 børn til 34 ikke-handicappede børn samt 6 døve børn. Åbningstiden fastholdes på 55 timer/uge,

at de helårlige kommunale nettomerudgifter på 96.000 kr. samt den helårlige nettopersonaletilvækst på 3,2 stilling afholdes over delfunktionerne 5.10.10 - Fælles formål - og 5.10.15.1-2 - Selvejende fritidshjem, drift. Virkningen i 1984 andrager 48.000 kr. og 1,6 stilling, som er optaget i budget 1984, og

at der ved de to fritidshjem iværksættes ekstra montering af særligt udstyr samt mindre vedligeholdelsesarbejder for i alt 75.000 kr., som afholdes over delfunktionen 5.10.15.1-2 - Selvejende fritidshjem, drift - hvor der er budgetmæssig dækning i 1984. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold med hensyn til personalenormeringen.

Sagens behandling udsat.

30-13, 540-1984

35. Indstilling om,

at åbningstiden i den selvejende halvdagsbørnehave Kløverhytten pr. 1. august 1984 udvides fra 25 til 30 timer pr. uge,

at der ved åbningstidsudvidelsen gives en tillægsbevilling på 30.000 kr. på budgettet for 1984 samt om,

at der i 1984 sker en forøgelse af personaleforbruget med 0,3 stilling.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen. Merudgiften foreslås finansieret ved de mindreudgifter, der er en følge af tidligere vedtagne normeringsændringer på daginstitutionsområdet, jf. afdelingens specifikation heraf, som er medsendt originalindstillingen. Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 242-1984

36. Indstilling om, at Brabrand Boligforening anmodes om at projektere og iværksætte ombygningsarbejder for i alt 16.095.000 kr., inklusive omkostninger i daginstitutioner beliggende i Gellerupområdet, at finansieringen sker ved en midlertidig huslejeforhøjelse på netto 1,4 mio. kr. pr. år, der vil træde i kraft i 1985, samt at de forøgede huslejeomkostninger og udgifterne til udflytning i 1985 optages i budget 1985.

Borgmesterens afdeling tiltræder efter omstændighederne afdelingens indstilling. Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Sagens behandling udsat.

6-8-b, 550-1984

37. Indstilling om, at ansøgning fra Grønlænderhuset i Aarhus om tilladelse til at anvende driftsoverskuddet for 1983 til dækning af husets negative formue og indkøb af inventar, som forventes anvendt i forbindelse med udvidelse af værelseskapaciteten med 5 pladser.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at ingen af de øvrige tilskudsgivere stiller krav om udbetaling af overskuddet.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Sagens behandling udsat.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 465-1984

38. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 4.196.000 kr. til opførelse af fritidshjem ved Kolt skole, beliggende Kolt Østervej.

Sagen behandledes i byrådets møde den 9. maj 1984 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Henning Schou og Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

39-3, 525-1984

39. Indstilling om en anlægsbevilling på 75.500 kr. til renovering af 3 fodboldbaner ved Vejlbj-Risskov Idrætscenter.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-19-e, 543-1984

40. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.833.500 kr. til etablering af en offentlig pædagogisk ledet legeplads ved Bispehaven, Hasle.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-20-b, 549-1984

41. Indstilling om, at Idrætssamvirket fritages for husleje ved indflytning i Aarhus Svømmehal.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

5-1, 362-1984

42. Indstilling om midlertidig økonomisk støtte til Det Danske Brandværnsmuseum for perioden 1. juli - 31. december 1984 samt om principiel stillingtagen til museets overgang til en selvejende institution pr. 1. januar 1985.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod magistratens 4. afdelings indstilling vedrørende ekstraordinært driftstilskud samt forlængelse af overenskomst vedrørende vederlagsfri benyttelse af remisebygninger ved Dalgas Avenue for perioden frem til 31. december 1984. Man har endvidere ikke noget at indvende imod det skitse-rede grundlag for videreførelse af forhandlingerne om museets overgang til en selvejende institution, idet det dog skal bemærkes, at man ikke finder dette grundlag tilstrækkeligt til på nuværende tidspunkt at træffe principiel beslutning vedrørende overgang til en selvejende institution.

Det forudsættes derfor, at en principiel stillingtagen udskydes, til der foreligger nærmere udkast til vedtægter og udlånsvilkår, ligesom de økonomiske forudsætninger for museets fortsatte drift, herunder det skønnede omfang af kommunale, statslige og private bidrag, bør være nærmere belyst.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget.

33-27, 284-1984

43. Indstilling om en anlægsbevilling på 111.800 kr. til ny gulvbelægning og nye lysarmaturer på Sct. Annagades skole. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

42-2, 103-1984

44. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb vedrørende indkøb og installering af sceneteknisk udstyr til Musikhuset fra 1983 til 1984 med et udgiftsbeløb på 297.000 kr. og et indtægtsbeløb på 65.000 kr.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Merudgiften og merindtægten modsvares af en tilsvarende mindreudgift og mindreindtægt i 1983. På den baggrund foreslås nettomerudgiften finansieret over kassebeholdningen.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 557-1984

45. Indstilling om en anlægsbevilling på 277.000 kr. til udførelse af brandsikringsarbejder på Ny Munkegades skole. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

42-2, 144-1984

46. Sagen angående indstilling vedrørende Aarhus Symfoniorkesters økonomiske problemer fra regnskabsårene 1982 og 1983 samt indstilling om fremtidigt tilskudsniveau for orkestret, herunder godkendelse af budget 1984.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 22. februar 1984 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 møder.

Udvalgets flertal, Aksel Rasmussen, Henning Poulsen, Anna Schneider Sørensen, Marie Holst, Lilliann Lykke Jensen og Erik Linde, henholder sig til udvalgserklæringen i sagen om aktuelle kulturpolitiske problemer (kulturel helheds-løsning).

Finn Ørntoft indstiller følgende:

Byrådet tager det forventede opsamlede kapitalunderskud for regnskabsårene 1982 og 1983 på ca. 1,2 mio. kr. til efterretning og bevilger det til dækning af kommunens andel heraf fornødne beløb.

Endvidere godkender byrådet Aarhus Symfoniorkesters budget for 1984 på 16,775 mio. kr. ekskl. udgifter til leje af musikhusets store sal ÷ de besparelser, symfoniorkesterets ledelse har givet tilsagn om i mødet med det kulturelle udvalg den 30. maj 1984 på 255.000 kr., så det endelige budget bliver i alt 16,520 mio. kr. ekskl. udgifter til leje af musikhusets store sal.

Det er herefter en forudsætning, at Aarhus Symfoniorkester i lighed med øvrige selvejende institutioner i Aarhus kommune fra og med 1984 skal overholde de af institutionen lagte og af byrådet godkendte budgetter og ikke kan forrente flere efterbevillinger.

Det er endvidere også forudsat, at:

1. Aarhus Symfoniorkester ikke foretager personaleindskrænkninger.
2. Aarhus Symfoniorkester fastholder og gerne udvider sit nuværende aktivitetsniveau.
3. Aarhus Symfoniorkester fortsætter sine normale aktiviteter i Aarhus Musikhus både med koncertarrangementer og øvevirksomhed.

Der henvises til vedtagelsen under dagsordenens pkt. 10.

Et forslag fra den konservative byrådsgruppe blev forkastet med 12 stemmer mod 8, mens 2 hverken stemte for eller imod.

33-27, 284-1984

47. Sagen angående indstilling om den fremtidige anvendelse af Statens Erhvervspædagogiske Læreruddannelses tidligere lokaler i bygning C på Sct. Annagades skole.

(Forts.)

Det indstilles,

- at 1. salen i bygning C på Sct. Annagades skole overdrages vederlagsfrit til Frederiksbjerg Beboerforening, idet det forudsættes, at beboerforeningen efter nærmere aftale stiller 2 klasselokaler og 1 mindre lokale til disposition for voksenundervisningen i dagtimerne,
- at der ydes Frederiksbjerg Beboerforening et tilskud på maksimalt 20.000 kr. efter "krone-til-krone" princippet til inventaranskaffelser,
- at der ydes et mertilskud på 16.720 kr. for 1984 til vedligeholdelse og rengøring af lokalerne, og
- at det ledige lokale i tagetagen fortsat stilles til rådighed for A.A.G. i aftentimerne, medens det i dagtimerne stilles til rådighed for voksenundervisning efter nærmere aftale med A.A.G.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 5. marts 1984 har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 17. februar 1984, idet magistraten forudsætter, at lokalerne stilles til rådighed for voksenundervisningen i dagtimerne efter sædvanlige tildelingsprincipper.

Sagen behandledes i byrådets møde den 4. april 1984 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 møder.

Udvalget kunne tiltræde indstillingen under forudsætning af, at der inden udgangen af 1984 stilles 6 lokaler til rådighed for voksenundervisningen i en centralt beliggende skole.

Udvalget henstiller i øvrigt, at der søges etableret et toilet på 2. sal (tagetagen).

Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling udsat.

39-9, 505-1984

48. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 395.000 kr. til etablering af en knallert-cross bane ved Grimhøjvej.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling udsat.

33-2, 214-1984

49. Sagen angående indstilling om oprettelse af skoleassistentordningen i 1984.

Borgmesterens afdeling kan anbefale, at den foreslåede skoleassistentordning på Risskov skole iværksættes fra den 1. august 1984. Da der herefter ikke vil være budgetmæssig dækning for oprettelse af yderligere skoleassistentordninger, foreslås overvejelserne herom henvist til behandling i forbindelse med budgetforslaget for 1985. Magistraten tiltræder afdelingens subsidiære indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling udsat.

33-2, 214-1984

50. Sagen angående indstilling vedrørende tillægsbevillinger til informatikkurser for lærerpersonalet i skoleåret 1984/85.

Magistraten fremsender sagen til byrådet, idet magistraten har vedtaget at indstille, at udgiften i 1984 holdes inden for magistratens 4. afdelings budget, mens udgifterne i 1985 og følgende år tages op til behandling i forbindelse med budgettet for 1985 og budgetoverslagene for årene 1986-88.

Rådmand Thorkild Ibsen ønskede at opretholde indstillingen fra magistratens 4. afdeling for så vidt angår budgetrammen for 1985.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 31).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Flertallet, Aksel Rasmussen, Henning Poulsen, Finn Ørntoft, Erik Linde og Marie Holst, kunne tiltræde magistratens indstilling.

Lilliann Lykke Jensen kunne ligeledes tiltræde indstillingen, idet hun dog i lighed med rådmanden for magistratens 4. afdeling ønskede at opretholde indstillingen fra magistratens 4. afdeling for så vidt angår budgetrammen for 1985.

Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

6-11, 119-1984

51. Indstilling om en tillægsbevilling på 350.000 kr. i merudgifter og en tillægsbevilling på 350.000 kr. i mindreudgifter på budgettet for 1984 vedrørende vandforsyningsvirksomhed.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-23-b, 547-1984

52. Indstilling om en anlægsbevilling på 5.000 kr. til Aarhus kommunes overtagelse på nærmere anførte vilkår af Andelsselskabet Gl. Harlev Vandværk.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

27-3, 37-1984

53. Indstilling om en mindreudgiftstillægsbevilling på 3.902.000 kr. til budgettet for 1984 vedrørende elforsyningsvirksomhed samt om, at spørgsmålet om en nedsættelse af elprisen udskydes til 1. januar 1985, hvor takstfastsættelsen kan bedømmes på baggrund af forslaget til budget for 1985.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

6-11, 119-1984

54. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 3.902.000 kr. på budgettet for 1984 vedrørende pensioner til tidligere ansatte i gasforsyningen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

27-14, 520-1984

55. Indstilling om godkendelse af nogle nærmere anførte ændringer af Aarhus kommunale værkers bestemmelser for fjernvarmel levering.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Indstillingen vedtaget.

27-14, 545-1984

56. Indstilling om godkendelse af overenskomst mellem Århus kommune og Hørning kommune om levering af kraftvarme til Hørning by.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende mod den indgåede overenskomst.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER OG KOLLEKTIV TRAFIK M.M.:

27-14, 30-1984

57. Sagen angående indstilling om, at det kommunale varmeplanoplæg udsendes i en offentlighedsfase, som afsluttes den 31. august 1984.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. april 1984 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker og kollektiv trafik m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tilslutte sig afdelingens indstilling med den ændring, at offentlighedsfasen afsluttes den 31. oktober 1984, og således at der afholdes 3 borgermøder.

Indstillingen vedtaget.

19-1, 434-1984

58. Sagen angående indstilling om godkendelse med nogle nærmere anførte forbehold af Århus amtskommunes forslag til trafikplan 1984.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. april 1984 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker og kollektiv trafik m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen, idet udvalget dog ønsker at tilkendegive, at man finder det urimeligt, at amtskommunen finansieringsmæssigt behandler rutebilruterne og de regionale togruter forskelligt.

Palle Krog var forhindret i at deltage i sagens behandling.

Indstillingen vedtaget som foreslået af udvalget.

11-2, 7-1984

59. Sagen angående indstilling om godkendelse af udkast til forskrifter for Århus kommunes registersystem for kontrolafgifter/Århus sporveje.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 36).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker og kollektiv trafik m.m.

(Forts.)

Eva Tørnæs, Henning Poulsen, Jørgen Christensen og Finn Ørntoft kunne tiltræde indstillingen.
Torben Maintz Andersen tog forbehold.
Leif Gjørtz Christensen og Palle Krog var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling udsat.

FORSKELLIGE SAGER:

7-8, 337-1984

60. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"I de af Århus Byråd den 10. oktober 1979 vedtagne retningslinier m.h.t. udstedelse af frigørelsesattester tilføjes til pkt. 2:
Såfremt deltidsbeskæftigede nu retter henvendelse om udstedelse af frigørelsesattest, kan dette kun ske i tilfælde, hvor de pågældende dokumenterer, at de allerede oppebærer supplerende dagpenge.
Nyuddannede, som under deres uddannelse har haft deltidsbeskæftigelse ved Århus Kommune, kan på begæring i forbindelse med uddannelsens afslutning få udstedt en frigørelsesattest."

Sagens behandling udsat.

33-1, 47-1984

61. Forslag fra Venstresocialisternes, Danmarks Kommunistiske Partis og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
"Århus byråd beslutter, at de to klasser på Nordgårdskolen i Brabrand, som af skolekommissionen er vedtaget sammenlagt, IKKE sammenlægges i det kommende skoleår."

Sagens behandling udsat.

30-1, 46-1984

62. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:
"Rådmanden bedes orientere byrådet om studerendes mulighed for i sommerferien at modtage økonomisk hjælp jf. bistanndslovens § 37.
Rådmanden bedes samtidig orientere om studerendes ret til at modtage råd og vejledning jf. bistanndsloven."

Sagens behandling udsat.

30-13, 242-1984

63. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis, Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
"Alle karlitlofter i de kommunalt ejede institutioner udskiftes i skolernes sommerferie 1984 og erstattes med ikke sundhedsfarlige lofter."

Sagens behandling udsat.

30-13, 242-1984

64. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis, Venstresocialisternes og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til borgmesteren:

"Hvordan kan det være, at arbejdsgruppen om indeklimaproblemer i daginstitutioner m.v. (karlit-lofter) iværksætter en undersøgelse af mineraluldsfibrenes helbredspåvirkning, når tilsvarende undersøgelser allerede er gennemført?

Finder borgmesteren det tilfredsstillende, at arbejdsgruppens konsulentfirma efter måneders arbejde den 16. april konstaterer, at rengøringen skal være bedre, når samme konklusion er givet af embedslægen den 14. febr. til mag.

3. afdeling? På 2 måneder er man ikke kommet ud af stedet. Arbejdsgruppens konsulentfirma udfører det arbejde, det selv anbefaler. Det strider mod princippet, at rådgivende og udførende ingeniørfirmaer aldrig må være det samme. Finder borgmesteren denne ordning tilfredsstillende og betryggende?

Hvorfor tager Aarhus Kommune ikke samarbejde med sikkerhedsudvalget for vuggestuer alvorligt? Mener borgmesteren ikke, at Aarhus Kommune skal overholde bekendtgørelsen om sikkerhedsarbejde nr. 392?"

Sagens behandling udsat.

14-18-b, 124-1984

65. Forslag fra Det konservative Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet pålægger magistratens 2. afdeling at rette henvendelse til miljøministeren om på nationalt plan at skabe grundlag for en koordineret indsats over for næringssaltbelastningen - specielt kvælstofbelastningen - af de indre danske farvande."

Forslaget vedtaget med den ændring, at der efter "kvælstofbelastningen" indføjes "og fosforbelastningen".

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 507-1984

66. Sagen angående indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 235 - erhvervsområde ved Silkeborgvej - til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. maj 1984 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen, Lis Petersen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen kunne tiltræde indstillingen.

(Forts.)

Leif Gjørtz Christensen ønskede en mindretalsudtalelse
medsendt i offentlighedsfasen.
Dorthe Laustsen var forhindret i at deltage i udvalgets
møde.

Indstillingen vedtaget.
SF's, VS' og DKP's byrådsgrupper ønskede en mindre-
talsudtalelse medsendt i offentlighedsfasen.